



EDDIE BAZA CALVO  
Governor

RAY TENORIO  
Lieutenant Governor

*Office of the Governor of Guam.*

JUN 12 2015

Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D.  
Speaker  
*I Mina'trentai Tres Na Liheslaturan Guåhan*  
155 Hesler Street  
Hagåtña, Guam 96910

2015 JUN 15 PM 1:03

Dear Madame Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 50-33 (COR) "AN ACT TO AMEND § 8121(a) OF ARTICLE 1, CHAPTER 8 OF TITLE 4, GUAM CODE ANOTATED, RELATIVE TO THE ANNUITY PAYMENTS OF CERTIFIED, REGISTERED OR LICENSED HEALTH CARE PROFESSIONAL, OR ANCILLARY SERVICE PERSONNEL EMPLOYED BY THE JUDICIARY OF GUAM" which I signed into law on June 10, 2015, as **Public Law 33-36.**

*Senseramente,*

  
EDDIE BAZA CALVO

33-15-0524  
Office of the Speaker  
Judith T. Won Pat, Ed.D

Date: 06-15-15  
Time: 11:13 AM  
Received By: [Signature]

0524

*I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN*  
2015 (FIRST) Regular Session

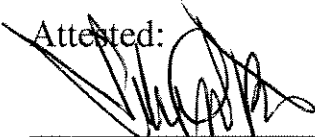
**CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN**

This is to certify that **Bill No. 50-33 (COR), "AN ACT TO AMEND § 8121(a) OF ARTICLE 1, CHAPTER 8 OF TITLE 4, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE ANNUITY PAYMENTS OF CERTIFIED, REGISTERED OR LICENSED HEALTH CARE PROFESSIONAL, OR ANCILLARY SERVICE PERSONNEL EMPLOYED BY THE JUDICIARY OF GUAM,"** was on the 29<sup>th</sup> day of May 2015, duly and regularly passed.

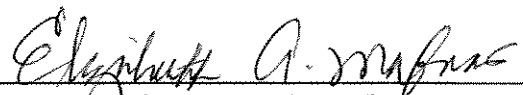


Judith T. Won Pat, Ed.D.  
Speaker

Attested:

  
Tina Rose Muña Barnes  
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'lahaen Guåhan* this 1<sup>st</sup> day of June,  
2015, at 5:20 o'clock P.M.

  
Assistant Staff Officer  
Maga'laha's Office

APPROVED:

  
EDWARD J.B. CALVO  
*I Maga'lahaen Guåhan*

Date: JUN 10 2015

Public Law No. 33-36

*I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN*  
2015 (FIRST) Regular Session

**Bill No. 50-33 (COR)**

As amended by the Committee on Appropriations  
and Adjudication; and further amended on the Floor.

Introduced by:

R. J. Respicio  
FRANK B. AGUON, Jr.  
T. C. Ada  
V. Anthony Ada  
Frank F. Blas, Jr.  
B. J.F. Cruz  
James V. Espaldon  
Brant T. McCreadie  
Tommy Morrison  
T. R. Muña Barnes  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Michael F.Q. San Nicolas  
Mary Camacho Torres  
N. B. Underwood, Ph.D.  
Judith T. Won Pat, Ed.D.

**AN ACT TO *AMEND* § 8121(a) OF ARTICLE 1,  
CHAPTER 8 OF TITLE 4, GUAM CODE ANNOTATED,  
RELATIVE TO THE ANNUITY PAYMENTS OF  
CERTIFIED, REGISTERED OR LICENSED HEALTH  
CARE PROFESSIONAL, OR ANCILLARY SERVICE  
PERSONNEL EMPLOYED BY THE JUDICIARY OF  
GUAM.**

1        **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2        **Section 1. Legislative Intent.** The Judiciary of Guam Client Services and  
3 Family Counseling Division provides a variety of direct therapeutic, psychological,  
4 evaluative, consultative, and educational services to the court, its clientele, and the

1 community. These services include forensic and psychological evaluations;  
2 individual, couples/conciliation, and family counseling; group counseling; and in-  
3 house consultation and counseling. To address the continued availability of these  
4 services, it is the intent of *I Liheslaturan Guåhan* to provide the Judiciary of Guam  
5 with the same exemption to the provisions of 4 GCA §8121 that allow certified,  
6 registered, or licensed health care professionals, or ancillary service personnel,  
7 employed by the Guam Memorial Hospital Authority, the Guam Behavioral Health  
8 and Wellness Center, and the Department of Public Health and Social Services, to  
9 receive annuity payments if they are employed by the courts for any period of time.

10 This provision will allow the Judiciary of Guam to introduce evidenced  
11 based practices to improve probation services, update and improve the  
12 effectiveness of the Alternative Sentencing Office and its programs, adopt and  
13 implement risk and needs assessment tools to develop case management plans, and  
14 improve the responsiveness of referral services for behavioral health, substance  
15 abuse and developmental disabilities.

16 **Section 2.** Subsection (a) of § 8121 of Article 1, Chapter 8 of Title 4,  
17 Guam Code Annotated, is hereby *amended* to read as follows:

18 **“§ 8121. Same. Suspension of Annuity Payment.**

19 (a) A retired member who subsequently becomes an employee  
20 eligible for membership under § 8106 of this Title prior to January 1, 1999,  
21 *shall*, upon becoming so employed, have that member’s right to receive  
22 payment of that member’s annuity suspended for the duration of that  
23 member’s employment, but all other rights pertaining to that member’s  
24 annuity provided by this Article, including automatic increases therein, *shall*  
25 be retained by that member. The provisions of this Section *shall not* be  
26 applicable to any retired Judge or Justice designated and assigned by the  
27 Chief Justice to perform judicial duties in the courts of Guam as provided for

1 in § 6115 of Title 7 GCA, or any person employed by the Department of  
2 Education in Guam schools, as a substitute teacher or as a Certified  
3 Augmentation Teaching Service (CATS) employee as that term is defined  
4 by Title 17 GCA § 3127(b). Such employment *shall* be subject to the  
5 provisions of Subsection (d) of this Section.

6 The provisions of this Section *shall not* be applicable to any certified,  
7 registered or licensed health care professional, or ancillary service personnel,  
8 employed by the Guam Memorial Hospital Authority, the Guam Behavioral  
9 Health and Wellness Center, the Department of Public Health and Social  
10 Services, and the Judiciary of Guam; academic faculty positions at the  
11 University of Guam and the Guam Community College; a limited term  
12 police officer employed by the Guam Police Department, to include Police  
13 Officers I, II, III and Sergeant I & II, performing duties such as patrol  
14 officers, narcotic officers, criminal investigators and school resource  
15 officers; or limited term school bus drivers or automotive mechanics  
16 employed by the Department of Public Works; provided, that such person(s)  
17 occupies such positions for which *no* other qualified/certified applicants was  
18 available, and that such employment *shall* be on a fiscal year basis; subject  
19 to the provisions of Subsection (d) of this Section.

20 The provisions of this Section *shall not* be applicable to employee(s)  
21 of the Office of the Governor, employee(s) of the Office of the Lieutenant  
22 Governor, unclassified employee(s) appointed by the Governor of Guam,  
23 and heads of autonomous agencies appointed by a governing board. An  
24 employee of the Governor or Lieutenant Governor's office or unclassified  
25 employee appointed by the Governor of Guam and heads of autonomous  
26 agencies appointed by a governing board who has previously retired *shall*  
27 become a member of the Defined Contribution Retirement System.”